



Bryssel, 30. toukokuuta 2022
(OR. en)

9514/22

COH 44
ENV 502
COMPET 402
SAN 314
EDUC 188
EMPL 205
RECH 302
TRANS 325
AGRI 213
POLCOM 39
RELEX 694
POSEIDOM 2
POSEICAN 2
POSEIMA 2

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Kom:n asiak. nro:	8781/22 (COM (2022) 198 final)
Asia:	Komission tiedonanto "Asetetaan ihmiset etusijalle, varmistetaan kestävä ja osallistava kasvu ja hyödynnetään EU:n syrjäisimpien alueiden mahdollisuudet": neuvoston päätelmät – <i>Hyväksyminen</i>

1. Neuvoston pääsihteeristö vastaanotti 5. toukokuuta 2022 komission Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle osoittaman tiedonannon "Asetetaan ihmiset etusijalle, varmistetaan kestävä ja osallistava kasvu ja hyödynnetään EU:n syrjäisimpien alueiden mahdollisuudet"¹.

¹ Asiak. 8781/22+ ADD 1 + ADD 2.

2. Ehdotusta puheenjohtajan päätelmiksi tarkasteltiin rakennetoimi- ja syrjäisimpien alueiden työryhmän kokouksissa 12. toukokuuta² ja 24. toukokuuta 2022³. Valtuuskunnat hyväksyivät tämän ilmoituksen liitteessä olevan ehdotuksen neuvoston päätelmiksi.
 3. Pysyvien edustajien komiteaa pyydetään suosittamaan, että neuvosto hyväksyisi tämän ilmoituksen liitteessä olevat neuvoston päätelmät.
-

² WK 6663/22.

³ WK 6663/22 REV 1.

Ehdotus:

Neuvoston päätelmät komission Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle osoittamasta tiedonannosta

"Asetetaan ihmiset etusijalle, varmistetaan kestävä ja osallistava kasvu ja hyödynnetään EU:n syrjäisimpien alueiden mahdollisuudet"

Euroopan unionin neuvosto, joka

PALAUTTAA MIELEEN

- Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklan,
 - komission 3. toukokuuta 2022 antaman tiedonannon "Asetetaan ihmiset etusijalle, varmistetaan kestävä ja osallistava kasvu ja hyödynnetään EU:n syrjäisimpien alueiden mahdollisuudet",
 - 24. lokakuuta 2017 annetun tiedonannon "Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa",
 - Euroopan parlamentin 14. syyskuuta 2021 antaman päätöslauselman "Kumppanuuden vahvistaminen EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa",
 - Euroopan alueiden komitean 10. joulukuuta 2020 antaman lausunnon, joka koskee Euroopan komission kertomusta tiedonannon "Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa" täytäntöönpanosta,
 - Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 20. tammikuuta 2022 antaman lausunnon "Syrjäisimpien alueiden hyödyt Euroopan unionille",
 - lokakuussa 2021 laaditun tutkimuksen covid- 19- pandemian vaikutuksista syrjäisimpiin alueisiin;
1. OTTAA HUOMIOON Guadeloupen, Ranskan Guayanan, Martiniquen, Réunionin, Mayotten, Saint-Martinin, Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten erityispiirteet eli niiden rakenteellisen, sosiaalisen ja taloudellisen tilanteen, jota vaikeuttaa niiden syrjäinen sijainti, saaristoluonne, pieni koko, vaikea pinnanmuodostus, ilmasto, luonnonriskit ja taloudellinen riippuvuus;

2. MUISTUTTAA, että SEUT 349 artiklan mukaan neuvosto voi hyväksyä komission ehdotuksesta erityistoimenpiteitä, jotka koskevat perussopimusten soveltamista syrjäisimpien alueiden erityispiirteiden ja rajoitteiden huomioon ottamiseksi;
3. TOTEAA, että nämä alueet saattavat tarvita Euroopan unionin tukea, erityisesti niiden erityispiirteisiin mukautettua EU:n lainsäädäntöä sekä aluesuunnitteluun annettavaa ja taloudellista tukea; KOROSTAA, että tällainen tuki on ratkaisevan tärkeää, jotta voidaan lisätä yhteenkuuluvuutta EU:ssa, kuroa umpeen näiden alueiden ja muun EU:n välisiä eroja ja edistää kestävästä rakenteellisesta ja taloudellisesta elpymisestä;
4. HUOMAUTTAA erityisesti, että syrjäisimmät alueet ovat alttiita ja haavoittuvia luonnonriskeille, ilmastonmuutokselle ja äärimmäisille sääilmiöille;
5. KOROSTAA, että syrjäisimmillä alueilla on useita SEUT 349 artiklassa tarkoitettuja yhteisiä rajoitteita ja että kustakin syrjäisestä alueesta on EU:lle erilaista hyötyä;
6. PANEE MERKILLE syrjäisimpiä alueita koskevat erityissäännökset, jotka on vahvistettu yli 20:ssä EU:n asetuksessa, jotka on annettu monivuotiseen rahoituskehukseen 2021–2027 kuuluvista EU:n rahastoista ja ohjelmista;
7. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE EU:n syrjäisimpiä alueita koskevan komission tiedonannon uudistamisen; ON TYYTYVÄINEN siihen, että siinä asetetaan ihmiset etusijalle, sillä EU:n kansalaiset ovat Eurooppa-hankkeen perusta, ja pyritään varmistamaan, että talouden elpyminen ja kestävä kasvu vastaavat kansalaisten tarpeita;
8. ILMAISEE TYYTYVÄISYYTENSÄ komission sitoumukseen jatkaa syrjäisimpien alueiden tukemista ja ottaa edelleen huomioon näiden alueiden erityispiirteet kaikissa EU:n säädöksissä ja politiikoissa, jotta voidaan edistää alueiden kehitystä räätälöityjen ja paikkalähtöisten lähestymistapojen avulla;

9. TOTEAA, että syrjäisimmät alueet ja niitä hallinnoivat jäsenvaltiot ohjaavat kyseisten alueiden kehitysstrategioita ja päivittävät niitä säännöllisesti tarpeen mukaan; PANEE MERKILLE komission suositukset ja aikoo tehdä tiivistä yhteistyötä komission kanssa näiden suositusten eteenpäin viemiseksi;

I COVID-19-PANDEMIA, KRIISINHOITOTOIMET JA TALOUDEN ELPYMINEN

10. TOTEAA, että turvallisuutta ja häiriönsietokykyä koskevat kysymykset on otettava näillä alueilla paremmin huomioon; KOROSTAA kriisivalmiuden ja kriisien hallinnan merkitystä;
11. TÄHDENTÄÄ tarvetta puuttua syrjäisimpien alueiden korkeaan köyhyysasteeseen erityisesti covid-19-pandemian jälkimainingeissa; SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission tiedonannossa esitettyihin painopisteisiin, kuten köyhyyden vähentämiseen sekä yhteiskuntaan integroitumisen ja tasa-arvon edistämiseen;
12. PANEE MERKILLE, että komissio on asettanut etusijalle kestäväpohjaisen ja osallistavan talouden elpymisen ja kasvun syrjäisimmillä alueilla covid-19-pandemian jälkeen, ja KANNUSTAA komissiota tukemaan nopeasti kasvavia ja työpaikkoja luovia aloja, jotka edistävät kestävää kehitystä;
13. KOROSTAA, että on tärkeää edistää investointeja matkailuun tämän strategisen alan elpymisen ja kestävä kehityksen tukemiseksi;
14. PAINOTTAA, että innovointia, tutkimusta ja kehitystä on edelleen tuettava syrjäisimmillä alueilla, jotta voidaan saavuttaa komission tiedonannossa asetetut talouden alan ja muut tavoitteet;
15. VAHVISTAA, että neuvosto on määritellyt kestävä sinisen talouden yhdeksi tärkeimmistä aloista, joilla edistetään syrjäisimpien alueiden talouskasvua;

16. KOROSTAA vihreän ja digitaalisen siirtymän syrjäisimmillä alueilla tarjoamia mahdollisuuksia talouskasvun, työpaikkojen luomisen ja kestävyys- ja innovointiin perustuvaan talousmalliin siirtymisen mahdollistajana;

Valtiontuet

17. KEHOTTA komissiota jatkamaan valtiontukiasetusten tarkistamista EU:n valtiontukilainsäädännössä olevien syrjäisimpiä alueita koskevien nykyisten säännösten perusteella;
18. ON TYYTYVÄINEN tilapäisten valtiontukipuitteiden mahdollistamaan joustoon pandemian aikana ja MUISTUTTAA, että niiden avulla on voitu rajoittaa covid-19-pandemian kielteisiä seurauksia;
19. KOROSTAA, ettei syrjäisimmillä alueilla myönnettävä tuki vaikuttane kilpailuun sisämarkkinoilla sikäli kuin se kohdistuu puhtaasti paikalliseen toimintaan;

II KESTÄVÄ JA OSALLISTAVA ELPYMINEN JA KASVU

20. ON TYYTYVÄINEN siihen, että komission tiedonannossa on korostettu syrjäisimmillä alueilla asuvien ihmisten tarpeisiin vastaamista asettamalla heidän tarpeensa ja huolenaiheensa etusijalle elpymis- ja kasvuprosessissa; ILMAISEE TYYTYVÄISYYTENSÄ erityisesti tavoitteeseen kuroa umpeen syrjäisimpien alueiden ja muiden EU:n alueiden välinen kuilu;
21. PAINOTTAA, että Porton huippukokouksen jatkotoimena on kiinnitettävä erityistä huomiota syrjäisimpiin alueisiin Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin puitteissa;

Kansalaisten tarpeisiin vastaaminen: infrastruktuuri ja palvelut

22. TOTEAA, että infrastruktuuria on tärkeää kehittää joillakin syrjäisimmillä alueilla, jotta nämä alueet voivat hyötyä talouskehityksestä, kestävän matkailun kehityksestä ja vuorovaikutuksesta maantieteellisillä alueillaan ja jotta häiriönsietokyky voidaan varmistaa;
23. KEHOTTAÄ asianomaisia jäsenvaltioita toimimaan entistä aktiivisemmin hallinnoimiensa syrjäisimpien alueiden toimivallan mukaisesti, tukeakseen erityisesti perusinfrastruktuurin, kuten julkisen vesijohtoverkon, asumis- ja , sanitaatiopalvelujen, jätehuollon, puhtaan energia, nopeiden ja häiriönsietokykyisten tietoverkkojen ja erilaisten riskien sietokykyjen, kehittämistä sekä julkisten palvelujen ja sosiaalipalvelujen, kuten koulutuksen, lastenhoidon, terveydenhuollon tai kuljetuspalvelujen, saatavuutta;
24. PALAUTTAA MIELEEN, että syrjäisimmät alueet ovat täysin riippuvaisia kohtuuhintaisesta ja luotettavasta lento- ja meriliikenteestä niiden väestön liikkumisen ja välttämättömien tavaroiden toimituksen osalta;

Nuoriso, koulutus ja työllisyys

25. MUISTUTTAA, että syrjäisimmillä alueilla on lisättävä nuorten vaikutusmahdollisuuksia erityisesti virallisen ja epävirallisen koulutuksen ja vapaaehtoistyön avulla ja kehitettävä työllistettävyyttä osaamisen kehittämisen, elinikäisen oppimisen ja ammatillisen koulutuksen avulla, mukaan lukien täydennys- ja uudelleen koulutus;
26. KOROSTAA, että EU:n rahastoista ja ohjelmista voidaan tukea sellaisten koulutusten kehittämistä, joissa keskitytään työpaikkoja kyseisillä alueilla luovaan toimintaan; että niistä olisi tuettava liikkuvuutta, mukaan lukien liikkuvuus asianomaisella maantieteellisellä alueella, ja sellaisten koulutusten kehittämistä, joilla pyritään parantamaan työllistävyyttä näillä alueilla, jotta voidaan vastata ikääntymisestä, sukupuolten välisestä työllisyserosta tai nuorten suuresta osuudesta aiheutuviin syrjäisimpien alueiden haasteisiin;

27. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission aloitteeseen luoda avustusjärjestelmä, joka tarjoaa nuorille mahdollisuuksia toimia sekä suunnitella ja toteuttaa hankkeita EU:n painopisteiden mukaisesti paikallistasolla seuraavien kahden vuoden aikana; KANNUSTAA komissiota, asianomaisia jäsenvaltioita ja syrjäisimpiä alueita tiedottamaan tästä aloitteesta laajasti;
28. KEHOTTAÄ komissiota panemaan tiedonannon täytäntöön varmistamalla, että syrjäisimpien alueiden erityispiirteet otetaan huomioon työllisyyttä koskevissa EU:n politiikoissa, kuten ALMA-aloitteessa, nuorisotakuussa ja lapsitakuussa;

Vihreä siirtymä ja biologinen monimuotoisuus

29. MUISTUTTAA syrjäisimpien alueiden haavoittuvuuksista, jotka liittyvät ilmastonmuutokseen, ja tarpeesta tukea syrjäisimpiä alueita vihreän siirtymän toteuttamisessa; KOROSTAA, että ilmastonmuutoksen torjuntaan tähtäävät toimintapolitiikat on mukautettava syrjäisimpien alueiden vahvuuksiin, esimerkiksi niiden merkittävään potentiaaliin uusiutuvien energialähteiden kehittämisessä;
30. HUOMAUTTAA, että syrjäisimmillä alueilla ei saavuteta mittakaavaetuja jätehuollossa ja kierrätyksessä ja että tarvitaan edullisempia paikallisia talteenotto- ja kierrätysratkaisuja heikentämättä ympäristönsuojelua;
31. KOROSTAA, että syrjäisimmät alueet tarvitsevat tukea 55-valmiuspaketissa asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi ottaen huomioon näiden alueiden erityistilanne;
32. VAHVISTAA, että syrjäisimpien alueiden poikkeuksellisia maisemia ja luonnon monimuotoisuutta on suojeltava, ennallistettava ja arvostettava; KEHOTTAÄ asianomaisia jäsenvaltioita toimimaan edelleen niin, että tämä näkökulma otetaan huomioon; KEHOTTAÄ komissiota jatkamaan tämän voimavaran edistämistä;

Sininen talous ja kalastus, maatalous ja maaseudun kehittäminen

33. KOROSTAA, että kestävä sininen talous osana EU:n yhdenmukaista meripolitiikkaa sekä merten kestävä käyttö ovat tärkeässä asemassa Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa, ja ON TYYTYVÄINEN EU:n mission "Merten ja vesistöjen ennallistaminen vuoteen 2030 mennessä" keskeiseen rooliin vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamisessa merillä, syrjäisimmät alueet mukaan lukien;
34. TOTEAA, että elintarvikkeiden monipuolistaminen ja elintarvikeomavaraisuus ovat tärkeitä syrjäisimpien alueiden selviytymiskyvyn kannalta ja että niitä olisi tuettava asianmukaisilla maatalous- ja meripolitiikoilla;
35. PALAUTTAA MIELEEN syrjäisimpien alueiden elintarviketuotantojärjestelmien erityispiirteet verrattuna sekä Manner-Eurooppaan että niiden naapurimaihin sekä kestävän maatalouden ja kalastuksen merkityksen työllisyyden ja maankäytön suunnittelun kannalta; KOROSTAA, että paikallista tuotantoa olisi tuettava; SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission tavoitteeseen panna syrjäisimmillä alueilla täytäntöön Pellolta pöytään -strategia; KEHOTTA komissiota auttamaan näitä alueita hyödyntämään täysimääräisesti tämän strategian tarjoamia mahdollisuuksia sekä panemaan täytäntöön yhteinen terveys - lähestymistavan periaatteet;
36. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE, että komission tiedonannossa otetaan huomioon keskeiset kysymykset, joita syrjäisimmät alueet kohtaavat kalastuksen ja sinisen talouden alalla, ja KEHOTTA komissiota tarvittaessa mukauttamaan täysin erityisesti valtioneuvoston koskevat sääntönsä syrjäisimpien alueiden tilanteeseen, rajoittamatta kuitenkaan EU:n kalastus- ja ympäristölainsäädännön soveltamista; KOROSTAA, että syrjäisimpien alueiden pienimuotoista kalastusta harjoittavien alusten uudistamista on tuettava;

III EUROOPAN MUIDEN ALUEIDEN, NAAPURIMAIEN JA MUIDEN MAIDEN KANSSA TEHTÄVÄ YHTEISTYÖ

37. PAINOTTAA, että syrjäisimpien alueiden asukkaille on tarjottava heidän omalla maantieteellisellä alueellaan koulutusmahdollisuuksia erityisesti huolehtimalla kunkin alueen sisäisestä liikkuvuudesta;
38. KEHOTTAÄ syrjäisimpiä alueita tuomaan paremmin esille antiaan EU:lle, osallistumaan yhdessä yhteistyöhankkeisiin, toteuttamaan tutkimuksia ja edistämään vuorovaikutusta maantieteellisellä alueellaan;
39. ON TYYTYVÄINEN siihen, että komissio tukee syrjäisimpien alueiden kohtaamien erityisten maahanmuuttoon liittyvien haasteiden hallintaa erityisesti ilman huoltajaa olevien alaikäisten osalta; KANNUSTAA asianomaisia jäsenvaltioita tehostamaan yhteistyössä hallinnoitavien unionin rahastojen, erityisesti AMIF-, ISF- ja BMVI-rahastojen, käyttöä;
40. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission aloitteeseen määrittää yhteistyön keskeiset alat alueittain; KEHOTTAÄ asianomaisia jäsenvaltioita edistämään näillä aloilla tehtävää yhteistyötä syrjäisimpien alueiden ja merentakaisen maiden ja alueiden välillä sekä kolmansien maiden kanssa;
41. KOROSTAA, että syrjäisimmät alueet olisi nähtävä EU:n voimavarana ja että ne olisi otettava useammin mukaan eurooppalaisiin tutkimushankkeisiin; KEHOTTAÄ jäsenvaltioita tarvittaessa helpottamaan syrjäisimpien alueiden integroitumista tutkimuskonsortioihin, joissa käsitellään biologisen monimuotoisuuden, vektoritautien ja trooppisten tautien kaltaisia erityisaiheita;
42. KANNUSTAA jäsenvaltioita edistämään alueidensa ja EU:n syrjäisimpien alueiden välistä yhteistyötä sekä vuorovaikutusta ja synergioita;

43. KOROSTAA syrjäisimpien alueiden merkitystä EU:n ulkosuhteille, sillä ne mahdollistavat EU:n etujen ja arvojen tuomisen esiin niiden maantieteellisillä alueilla; KOROSTAA, että on tärkeää integroida syrjäisimmät alueet paremmin monenvälisiin yhteistyöhankkeisiin, erityisesti kun ne toteuttavat pilottihankkeita;
44. KEHOTTA komissiota turvaamaan syrjäisimpien alueiden edut erityisesti kolmansien maiden kanssa käytävien kauppaneuvottelujen yhteydessä;

IV ENTISTÄ VAHVEMPI KUMPPANUUS, VUOROPUHELU JA TUKI

45. PYYTÄÄ komissiota
- tutkimaan edelleen keinoja syrjäisimpien alueiden potentiaalin parantamiseksi;
 - parantamaan näitä alueita koskevien EU:n politiikkojen koordinoitua, jotta saadaan aikaan tehokkaampia monialaisia politiikkoja;
 - kannustamaan asianomaisia jäsenvaltioita ja niiden syrjäisimpiä alueita osallistumaan päätöksentekoon ja ottamaan syrjäisimpien alueiden erityispiirteet huomioon tapauksen mukaan EU:n ohjelmien vuotuisissa tai monivuotuisissa työohjelmissä sekä hankepyynnöissä;
 - lisäämään kaikissa yksiköissä tietoisuutta syrjäisimpien alueiden erityispiirteistä; kutsumaan tässä yhteydessä edelleen säännöllisesti koolle komission, syrjäisimpien alueiden ja niitä hallinnoivien jäsenvaltioiden muodostaman työryhmän kokouksia; kutsumaan koolle asiaankuuluvien yksiköidensä kanssa erityisiä aihekohtaisten työryhmien kokouksia syrjäisimpien alueiden tekemien ehdotusten analysoimiseksi;
 - varmistamaan tarvittaessa, että syrjäisimpien alueiden erityispiirteet sisällytetään järjestelmällisesti vaikutustenarviointeihin alueellisten vaikutusten arviointien kautta;
46. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission aikomukseen tarjota neuvontatyökaluja, jotta voidaan pyynnöstä auttaa yksittäisiä syrjäisimpiä alueita muotoilemaan aluekehityssuunnitelmia, uudistuksia ja investointiohjelmiä sekä hyödyntää kansallisia neuvontatyökaluja ja järjestelmiä täydentävien EU:n rahastojen ja ohjelmien tarjoamia mahdollisuuksia ja synergioita;

47. KEHOTTAAN asianomaisia jäsenvaltioita tukemaan syrjäisimpiä alueitaan hallinnollisten valmiuksien ja osaamisen kehittämisessä, jotta ne voivat saada täyden hyödyn EU:n ohjelmista;
48. KOROSTAA tarvetta kehittää seurantavälineitä, joiden avulla voidaan säännöllisesti seurata komission tiedonannon täytäntöönpanoa.
-